

**COMPTE RENDU DU CONSEIL CITOYEN  
DU VENDREDI 2 MARS 2018  
A la salle Montaigne de 17h30 à 19h30**

Présents : 21 personnes

- 14 sur 38 membres du Conseil Citoyen
- Elus et partenaires associés : 5 personnes + 2 invitées

Excusés : 21 personnes      Absents : 3 personnes

**PRESENTATION DES PARTICIPANTS - INVITES**

- Mme Chevigny Nathalie - chargée de formation Ressources & Territoires
- Mme Dupouy Marion - chargée de l'administration de production de la compagnie Kiroul

**DEROULEMENT DE LA SEANCE**

- ✚ Validation du dernier compte rendu
- ✚ Présentation par la compagnie Kiroul de l'action « les Porteurs de parole »
- ✚ Intervention de Mme Nathalie Chevigny de Ressources & Territoires  
2<sup>ème</sup> partie « Connaître les obstacles à la communication interculturelle ».
- ✚ Autres actualités, dates à venir et questions diverses

**VALIDATION DU COMPTE RENDU DE LA REUNION PRECEDENTE**

Aucune remarque

Le compte rendu est validé.

**DEPART CONSEIL CITOYEN**

- ❖ Une conseillère démissionne du conseil citoyen pour des raisons de santé.
- ❖ Mme Bouyssou Virginie a demandé sa mutation pour une direction d'un EHPAD (établissement d'hébergement pour les personnes âgées dépendantes) à Colomiers. Elle n'a pas pu être présente ce soir mais par l'intermédiaire de Véronique Robotti remercie les conseillers citoyens pour leur accueil et du travail collaboratif tout au long d'une année passée à Auch.

### PROPOSITION DE LA COMPAGNIE KIROUL

La compagnie Kiroul est implantée à Jégun, elle propose des spectacles tout au long de l'année. Durant les vacances de printemps, des spectacles, un atelier d'écriture... sont prévus pour les enfants, adultes notamment sur le quartier.

Marion Dupouy propose aux conseillers de participer à une action « **les porteurs de parole** » organisée par la compagnie Kiroul.

#### Qu'est-ce que c'est ?

Le porteur de parole est un dispositif de recueil de témoignages sur une question donnée dans l'espace public.

(Par exemple choisir un thème : travail sur l'émancipation « Qu'avez-vous vraiment choisi dans votre vie ? »)

A partir d'une question rendue publique et affichée sur un panneau, les porteurs de parole suscitent les questionnements auprès des passants, les interrogent, débattent et recueillent leurs propos qu'ils valorisent en les affichant au fur et à mesure à côté de la question.

La question doit être simple dans sa formulation. Le lieu doit être un lieu stratégique et de passage.

#### Pour quoi faire ?

Allez chercher les gens là où ils sont, les écouter, débattre avec eux et « porter » leurs paroles.

Le porteur de parole est un dispositif permettant de remettre l'individu à sa place d'acteur au sein de la société en lui montrant l'intérêt public de son opinion. En lui accordant du temps, l'individu se sent valorisé et s'intéresse plus largement aux débats ou controverses actuels.

C'est une première étape à l'engagement citoyen de chacun !

La compagnie Kiroul propose aux conseillers de les former sur comment formuler les questions, comment animer ce moment. Il existe également des techniques pour mettre en confiance les personnes interrogées.

Véronique Robotti ajoute que parfois nous ne savons pas comment aller vers les autres, cette proposition peut permettre de le faire.

Les conseillers citoyens sont invités à y réfléchir et à communiquer leur réponse à Pascale Mével avant le prochain conseil citoyen pour constituer un groupe de travail. L'information est envoyée à l'ensemble des conseillers dès le lundi 5 mars 2018.

Un conseiller propose « de demander aux habitants ce qui ne va pas dans le quartier ? »

### FORMATION SUR L'INTERCULTURALITE (2EME PARTIE)

Mme Nathalie Chevigny chargée de la formation à Ressources & Territoires intervient auprès des conseillers citoyens pour la seconde fois.

#### 22 diapositives :

- Contexte historique
- 7 définitions

- Interculturel et multiculturel
- InterCULTURAlité
- Approche interculturelle : la culture et ses composantes
- Culture collective
- Les rencontres (inter) culturelles...
- Exemples de maladresses, gourdes, gaffes et autres impairs culturels...
- Contexte et acteurs de la rencontre.

#### Echanges et remarques sur le sujet :

- ✓ Certaines origines s'emportent plus vite que d'autres ; Cela dépend aussi du tempérament de la personne !
- ✓ Parfois, c'est la manière dont on dit les choses qui n'est pas acceptée ! Des personnes sont très susceptibles !
- ✓ L'interculturalité c'est d'abord comment on se comporte avec l'autre et comment autrui se comporte avec nous !
- ✓ Si je dis bonjour à quelqu'un et qu'il ne répond pas, je me sens agressée ! Réponse : Vous avez eu l'éducation et les codes de notre culture (respecter les personnes, dire bonjour, merci...) alors que certaines personnes n'ont pas eu ces mêmes codes.
- ✓ On classe parfois les personnes par ce qu'elles possèdent.
- ✓ Il est important de tenir compte des évolutions, si par exemple un homme ne me serre pas la main, cela me gêne !

- Niveau d'enracinement culturel
- Approche interculturelle : filtres et obstacles. On met des étiquettes, par exemple les chinois et les baguettes pour manger !
- Les obstacles à la communication interculturelle : les stéréotypes et les préjugés  
Les stéréotypes, ce sont les images que nous collons à la personne : exemple « le français est râleur » !  
Les préjugés, attitude comportant une dimension évaluative : exemple « femme au volant, mort au tournant ».
- Ethnocentrisme : on reste sur ses positions. Savoir faire un pas en avant est l'un des moyens de casser les stéréotypes et les préjugés.
- Les origines... socioculturelles : La famille, l'école, les copains, les clubs sportifs, les médias, les réseaux sociaux... influencent nos habitudes et nos comportements.
- Compte tenu de tous ces obstacles, quoi faire ?  
Si vous réussissez à faire parler les personnes, qu'elles discutent, alors le vivre ensemble va être possible !

#### Echange sur une situation vécue :

Quand un groupe de personnes parle dans une langue étrangère, est-ce que cela peut blesser les autres ? Quoi faire quand elles discutent entre elles ?

Ces personnes ne font pas l'effort de parler français. Si nous leur demandons de parler français, nous n'avons pas de réponse !

Il y a un malaise dans un groupe existant sur le quartier car des personnes parlent leur langue maternelle et nous ne pouvons pas communiquer avec elles !

Réponse de l'intervenante : Cela va se faire dans le temps ! Il faut savoir le dire aux gens, expliquer au groupe que cela pose un problème car on ne comprend pas ce qu'elles disent. Demandez-leur « qu'est-ce qu'elles proposent ? Et dites : « je suis ennuyée car je ne vous

comprends pas, je ne peux pas participer à la conversation ! Aidez-moi ! »  
Si cette situation est permanente, il faut être bienveillant en leur parlant !  
Si nous sommes ensemble, pour nous comprendre, nous devons parler la même langue !

➤ C'est possible !!

L'ensemble des conseillers demande si dorénavant les formations pourraient être réalisées en dehors du conseil citoyen et sur inscription des conseillers qui le souhaitent.

### INFORMATIONS DIVERSES

- ❖ Une conseillère demande si durant la période d'hiver, le conseil citoyen qui a lieu au foyer de la Hourre une fois sur deux, pourrait se dérouler à la salle Montaigne à cause du froid et des problèmes d'acoustique de la salle du foyer ?
- ❖ Un conseiller dépendait du collège association pour « les jardins du Garr'hou ». Aujourd'hui 2 personnes de l'association souhaiteraient intégrer le conseil citoyen. Le conseiller habite le quartier du Garros, il pourra donc continuer à participer aux séances pour le collège habitants. Les conseillers citoyens sont favorables à cette proposition.
- ❖ Un conseiller relève la présence de trous dans les trottoirs près de l'aire de jeux à la Hourre. Il souhaiterait qu'une fête soit organisée à la Hourre. Les conseillers trouveraient dommage qu'il y ait une fête à la Hourre et une au Garros. Ce monsieur est invité à se rapprocher du comité de programmation qui organise les animations de la « fête de l'été » (et non la fête du quartier) afin que des animations puissent être organisées à la Hourre.
- ❖ Diana invite les conseillers qui le souhaitent à participer à la réunion de programmation pour faire des propositions d'activités, prévoir l'organisation... pour la « fête de l'été » le samedi 30 juin 2018. Contact : 06 33 81 85 41 courriel : [fete.ete32@gmail.com](mailto:fete.ete32@gmail.com)

### AUTRES ACTUALITES

- Diana présente le nouveau programme pour le mois de mars et met à disposition des conseillers plusieurs informations.
- Une conseillère précise que la rue des canaris ne prend pas de (e). Effectivement, plusieurs rues sur le quartier du Garros portent des noms d'oiseaux !



(des canaris)



(îles des Canaries)

- Rappel pour le 3<sup>ème</sup> anniversaire du collectif des marcheuses le jeudi 8 mars à 11h à la salle des Cordeliers. Pensez à vous inscrire ! Un rappel est envoyé à l'ensemble des conseillers le 5 mars 2018.

- Mme Karine Virenque informe les conseillers sur la possibilité de participation financière de l'état pour la formation des conseillers citoyens et l'urgence de choisir des thèmes de formation. L'information est envoyée à l'ensemble des conseillers le 6 mars 2018.

#### DATES A VENIR

- La prochaine séance du Conseil Citoyen est prévue **le vendredi 6 avril 2018 au Foyer Raymond Favre** (invitation ci-dessous).
- 9 jeunes filles souhaitent faire un voyage humanitaire. Elles organisent le samedi 10 mars à la salle polyvalente un vide dressing pour financer leur projet.
- Rappel : Petit déjeuner des voisins sur le quartier : le samedi 24 mars rue des Canaris entre 9h et 12h (en face de la salle polyvalente).

Fin de la séance : 19h35